

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque CADOLTO	Type 60/4m-221	Fiche d'homologation n° CH 9151 18
--	-------------------	-------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "CADOLTO" à l'arrière, à gauche sur véhicule  
"60/4m-221" sur plaque du constructeur, à l'avant latéralement  
sur la paroi

Valable à partir du No de châssis avec préfixe 71... ..  
Numéro du châssis frappé à gauche en haut sur le timon

Signe d'identification du moteur frappé  
Constructeur FLOHR & Söhne, Cadolzburg (D) Importateur CONECTA AG., Winterthur

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>1</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement <u>-</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>-</u> Temps <u>-</u>
Direction <u>-</u> Assistance <u>-</u>	Marque <u>-</u> Carbur. <u>-</u>
Frein de service <u>-</u>	Type <u>-</u>
Frein auxiliaire <u>-</u> Ralentisseur <u>-</u>	Position <u>-</u> cyl. <u>-</u>
Frein stationn. ) <u>méc., exp. interne</u> Frein pr. rem. <u>-</u>	Alésage <u>-</u> Course <u>-</u>
) <u>sur les 2 roues</u> Nombre vit. <u>-</u>	Cylindr. <u>-</u> CV-impôt <u>-</u>
Dispositif d'attelage: anneau $\phi$ 40 Vitesse max. <u>60</u> km/h	CV-puiss. <u>-</u> à <u>-</u> t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>Remorque de chantier</u> Nombre portes <u>1</u> AR	Refroidis. <u>-</u>
Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>-</u> dB ( ) à <u>-</u> t/m
Nombre de places: Total <u>-</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Assèment bruit <u>-</u>

<b>DIMENSIONS</b>	Voie AV <u>-</u> AR <u>1590</u>
Diam. braquage G <u>-</u> DR <u>-</u>	
Empattement <u>-</u> / <u>-</u> / <u>-</u>	
	<b>Dimensions ext.</b> <b>Dimensions int.</b>
Longueur <u>5550</u>	<u>3900</u>
Largeur <u>2290</u>	<u>2085</u>
Hauteur <u>3070</u>	<u>2270</u>
Porte à faux AV <u>-</u>	<u>-</u>
AR <u>2050</u>	<u>1890</u>
lat. <u>240</u>	<u>-</u>

Porte à faux du timon = 3500

<b>POIDS</b>	<b>Avant</b>	<b>Milieu</b>	<b>Arrière</b>	<b>TOTAL</b>
A vide	<u>50</u>	<u>-</u>	<u>1160</u>	<u>1210</u>
Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Poids total	<u>selon aménagement intérieur</u>			<u>-</u>
Garantie fabr.	<u>200</u>	<u>-</u>	<u>1200 *</u>	<u>1400</u>
Dimens. pneus	<u>175 R 14</u>			<u>-</u>
Charge p. essieu	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1264 (2,5)</u>	<u>-</u>
Poids max. remorquable	<u>de l'ensemble</u>			<u>-</u> kg

**EQUIPEMENT**

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Feux de gabarit §) AV = 2 A (E)

Avertisseur \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ - (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Essuie-glace \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ ) AV = 2/I (E)

Feux arrières 2/K 33238 ou R (E) Catadioptr. ) lat. = 2/I (E)

Feux stop 2/K 33238 ou S1 (E) ) AR = 2/III (E)

Eclair. plaque contr. 1/à gauche \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 2

AV \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ AR K 33238 ou 2a (E)

Avert. clign. \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

1 cale d'arrêt 280 x 145 x 185

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**Genre du véhicule Remorque de travailMarque & type CADOLTO 60/4m-221Homologation n° CH 9151 18Forme de la carr. Remorque de chantier

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide 1290 Carburant \_\_\_\_\_

CV \_\_\_\_\_

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>

Poids total selon aménagement intérieur

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc. expertisé = prototype

\*) Essieu Bergische Achse type "G 2,5" charge à 60 km/h = 1200 kg

Les bavettes sont montées par l'importateur.

Disque 60 km/h exigé

§) Les feux de gabarit doivent être disposés à moins de 10 cm du bord du véhicule.

A noter dans le permis de circulation, page 4 :

-Ne peut être attelé qu'à un véhicule-tracteur dont le poids à vide est au moins le double du poids total de la remorque.

Remplace FH CH 9151 18 du 17.9.71  
catadioptr. latérauxLieu et date de l'expertise  
Winterthur, 17.9.71  
(Berne, 14.6.73)

La commission d'expertise